



## CUNZET PER L'EVALUAZION DLA SCOLA LADINA

1. **L'EVALUAZION** fajerà pert de regula dl sistem scolastich ladin tan bën sciche evaluazion da dedite che nce da dedora.

L articul 16 dla Lege provinziela sun l'autonomia dla scoles di 29 de juni 2000, nr. 12 rejona dl sistem d'evaluazion dla scoles dijan che " I vën fat n forma de autoevaluazion da pert de uni scola y d'evaluazion da dedora da pert de n servisc metù su aposta".

### 2. L CUMITÉ D'EVALUAZION

La Lege provinziela sun l'autonomia dla scola (L.p. di 29 de juni 2000, nr. 12)

dij cun l articul 17 che l vën metù su pra uni Ntendënza dla scoles n Cumité de valutazion aposta che se cruzia d'evaluazion da dedora dl sistem scolastich.

L decret d'atuazion di 4 de juni 2003, nr. 22 cumpëida su i duvieres y dij coche l ie metù adum.

l 3 Cumiteies provinziei dëssa lauré deberieda, coordiné si atività y se baraté ora ideies y esperienzes.

Ëi dëssa dantaldut se mëter a una sun l cunzet global d'evaluazion y sun i ciamps dla cualità per na bona scola, ëi dëssa se judé y se baraté ora esperc/espertes per la vijites tla scoles, se mëter a una sun la struttura dla relazion finela y se rujené ora sun la partezipazion a nrescides naziuneles y nternaziuneles de cunfront.

### 3. L SERVISC PER L'EVALUAZION

Per atué l'evaluazion dla scoles da dedora vëniet metù su pra uni Istitut Pedagogich n ufize de servisc per l'evaluazion che ie l organ esecutif dl Cumité.

Te chësc ufize lëura esperc/espertes dl'evaluazion che vën tëuc/tëutes su cun n cuncors publich scrit ora dal Istitut Pedagogich, y nce personal aministratif.

#### 4. LA CUALITÀ DLA SCOLA LADINA vën musereda aldò de chisc ciamps:

- nsenië y mparé
- resultac y suzesc
- tlima y cultura dla scola, raporc te scola y cun oradecà
- direzion dla scola y la manejà, ressorses
- furmazion dl personal y valutazion

I ndicadëures per uni un de chisc ciamps vën metui su dal Servisc per l'evaluazion dla scoles di luesc ladins y l Cunité dà l bënsté.

#### 5. L'AUTOVALUTAZION vën fata aldò dla dumanda de uni scola per cuntrolé y per miuré si cualità te uni ciamp scrit dant dessëura. Leprò possela se nuzé dla formes plu desvalives de autoreflescion y de duta la nformazions che la à a despusizion.

La Lege sun l'autonomia dij de chësc viers:

“ Die autonomen Schulen erheben ihre Leistungsfähigkeit mit geeigneten Verfahren und Mitteln und evaluieren sich selbst. Dabei vergleichen sie, auch mit Hilfe von externen Beratern, die festgestellten Ergebnisse mit den Zielen ihres eigenen Schulprogrammes und mit den laut Art. 5 festgelegten Lern- und Leistungsstandards der Schülerinnen und Schüler sowie mit den landesweit vorgesehenen Qualitätsstandards der Schule“.

Per giapé nce na basa de cunfront per l'autovalutazion nterna danter la scoles, dëssa chëstes prugramé deberieda y coordiné si ativateies de valutazion se tenian al model nternaziunel CIPP che fej referimënt a chisc ciamps:

##### a) I cuntest

- situazion sozio-economica-culturela dl ambient che ie ntëur via
- la scolarità dla popolazion
- I marcià dl lëur

- scoles autes y de furmazion profescionela
- nterculturalità y n. i.

#### b) la ressorses

- dislocazion dla scoles
- frabicac
- locai
- materiai
- finanziaimënc
- personal y stieres
- raport sculeies/nseianc
- raport sculeies/tlas
- orars de scola
- cuntinuità didatica y n. i.

#### c) i pruzesc

- l nseiamënt te tlac
- l jì a scola
- repetizions dla tlac
- handicap/nseianc de sustëni/assistënc
- sculeies da oradecà/mediatëures culturei
- la valutazion
- culaburazion cun la families
- l nseiamënt dla rujenedes fulestieres
- furmazion dl personal n servisc
- pusciblteies de passé da un n sistem al auter
- atuazion dl'autonomia y n. i.

#### d) i resultatc

- statistiches nternes sun i resultatc cuantitatifs y cualitatifs
- livei de preparazion di sculeies
- resultatc dla nrescides nternes y da oradecà (INVALSI, PISA ...)
- nserimënt tl mond dl lëur y jì inant a studië y n. i.

I resultatc dl'autovalutazion unirà tëuc ca sciche basa per la valutazion da dedora.

**6. L'EVALUAZION DA DEDORA** vën fata sun ncëria dl'autoriteies respunsables dla furmazion per seguré y miuré la cualità dla scola ladina. La à da nfé sibe cun l sistem scolastich nstës che cun uni scola dl raion. Da chësta dëssa la scoles y si aministradëures giapé ndicazions per se

svilupé inant nce se cunfruntan cun d'autres y d'autri systems de scoles da tlo y da oradecà.

l resultat de chësta evaluazion dëssa nce vester la basa per svilupé inant dut l sistem scolastich ladin.

Praticamënter vëniel:

- vijità la scoles da pert de n team d'evaluadëures nce per de plu dis y valutà cie che les fej;
- cialà a duc i ciamps speziei dl'ativiteies de uni scola sciche la ntegrazion, la sperimentazions, l nseniamënt linguistich ntegrà, l ajurnamënt dl personal, l portfolio dla cumpetënzes y dla rujenedes, l nseniamënt dla rujenedes fulestieres, l nseniamënt y l'adurvanza dl ladin, i prugrams nueves, la despusizions nueves sun la scola, la cuntinuità didatica, i nsenienc tl ann de proa y de furmazion y n. i.;

per chësta sort d'evaluazion possa l Assessëur dla scoles o l Ntendënt nce nciarië d'otra persones cun chëles che l servisc per l'evaluazion leura pea (esperc dl'evaluazion dla scola taliana o/y tudëscia);

- tëtut pert a nrescides nternes, naziuneles y nternaziuneles tl ciamp dla scola, tan inant che chësc ie puscibl, per pudëi se cunfrunté cun d'autri.

L'evaluazion da dedora ie cherdeda nce a valuté dut l sistem scolastich ladin.

De chësc viers dij l articul 16 dla L.P. di 29 de juni 2000, nr. 12:

“Die externe Evaluation soll die Wirksamkeit und Effizienz des gesamten Schulwesens, seiner Teilsysteme und der einzelnen Schulen erheben und bewerten, die Wirkungen von schulpolitischen Entscheidungen und Gesetzen im Schulbereich sowie die Eignung der Lehrpläne, der Schulversuche und anderer Vorhaben überprüfen, um die Qualität des Bildungsangebotes zu sichern. Die Evaluation bewegt sich im staatlichen und internationalen Bezugsrahmen, indem sie unter anderem gemeinsame Indikatoren, Verfahren und Hilfsmittel nutzt, die in den verschiedenen Ländern verwendet werden.“

## 6.1. L'evaluazion de uni scola

La scoles vën cialedes do y valutedes uni tant da n team de evaluadëures sun la basa di resultat dl'autovalutazion dla scola nstëssa, dla relazion de profil che l diretëur/la diretëura dà ju al fin de uni ann de scola, de usservazions diretes te tlas y te scola, d'ejaminazion di documënc de scola (program dla scola, verbai, registri y n. i.) y de ancuntes cun jënt che à da nfé cun la scola.

L'evaluazion se tèn ai ciamps de cualità scric dant dal nr. 4 de chësc documënt.

La scola giapa do un n mëns n scrit cun i resultat dl'evaluazion y chisc dëssa vester de utl per miuré y se svilupé inant.

La relazion de profil che uni diretëur/diretëura fej per la fin dl ann de scola dëssa repurté nformazions y statistiches sun i sculeies, i resultat, la valutazion, la ntegrazion, l lascé la scola, la scumenciadives de furnazion dl personal, l'autovalutazion, la cumiscions y duta l'ativiteies particuleres metudes a jì ntan l ann de scola.

L'evaluazion dla scoles da pert dl team de esperc/espertes ne n'à nia da nfé cun l'atività istituzionela di/dla lspetëures dla scola cun chëi che l team dëssa sambën lauré pea.

Ora de si strutures gerarchiches ne n'à chisc esperc/espertes drë de scuté su deguni.

Ala fin dl ann manda l team che à valutà la scola na relazion scritta cun si contlujions al cunsëi de scola de chëla istituzion che muessa la purté dant ai organs colegiai y la publiché sun tofla dla scola o te d'otra formes che la miena sibe drêtes.

La scoles che à arjont i livei scric dant vën evaluatedes dal team de esperc dl'evaluazion almanco uni trëi ani.

La scoles che à arjont mé n pert i livei scric dant vën inò evaluatedes do 2 ani.

La scoles che ne n'à nia arjont i livei scric dant vën evaluatedes uni ann dal team de esperc/espertes.

Duta la relazions sun l'evaluazion dla scoles vën mandedes inant al Ntendënt, che possa n cajo de bujën se nuzé di/dla lspetëures per sustenì la scoles.

Chësta scoles, che ne n'à nia arjont o arjont mé n pert i livei scric dant, muessa mëter a jì scumenciadives per se svilupé inant y se miuré.

Leprò posseles se nuzé de dut l sustëni che l'aministrazion dla scola possa ti mëter a despusizion.

Sce l ne fossa degun miuramënt da udëi, vën la relazion mandada inant al Assessëur dla scoles ladines che possa tò d'autri pruvedimënc.

## 7. RELAZION FINELA

Uni trëi ani fej l Cumité per l'evaluazion dla scola na relazion sun la situazion dla scola ladina baseda sun i resultac dl'evaluazion dla scoles y sun i resultac de dut l sistem scolastich di ultimi ani.

La dëssa vester de utl ai respunsabli dla scola per svilupé inant l sistem de formazion tla valedes ladines.

## 8. ATIVITEIES DAN PIË VIA

L prim ann che chësta strutures vën metudes n funzion unirà dedicà dantaldut ala costituzion dl servisc d'evaluazion, ala formazion fata plu avisa dai esperc/dala espertes de chësc ufize, al tué do y ala documentazion dla situazion cuncreta y atuela dl sistem scolastich ladin y de si scoles y al sustëni dla direziions te si atività de autovalutazion, per avëi na bona basa da pië via cun l lëur cuncret dl'evaluazion da dedora.

